

Zeitschrift: Frick - Gestern und Heute
Herausgeber: Arbeitskreis Dorfgeschichte der Gemeinde Frick
Band: 7 (1998)

Artikel: Die Mosterei Mettaufer beim Bahnhof
Autor: Sebregondi-Mettauer, Ruth
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-954950>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Mosterei Mettauer beim Bahnhof

51



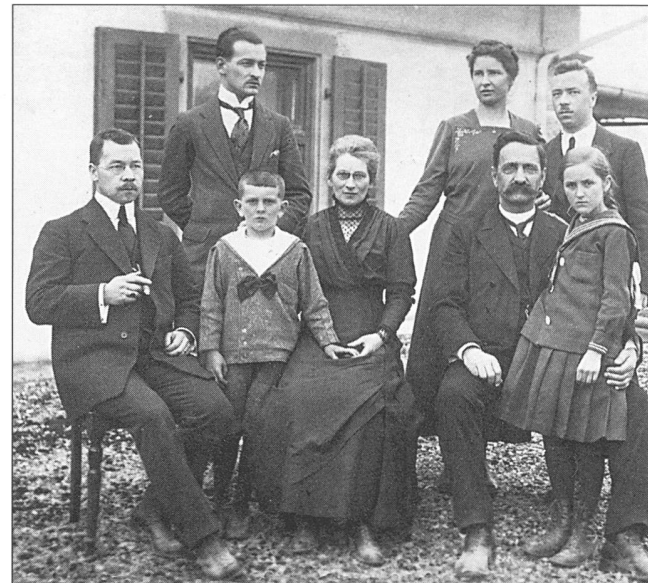
Das stattliche Haus Mettauer mit seinem Blumenschmuck diente oft für Gruppenbilder am Bahnhof Frick.

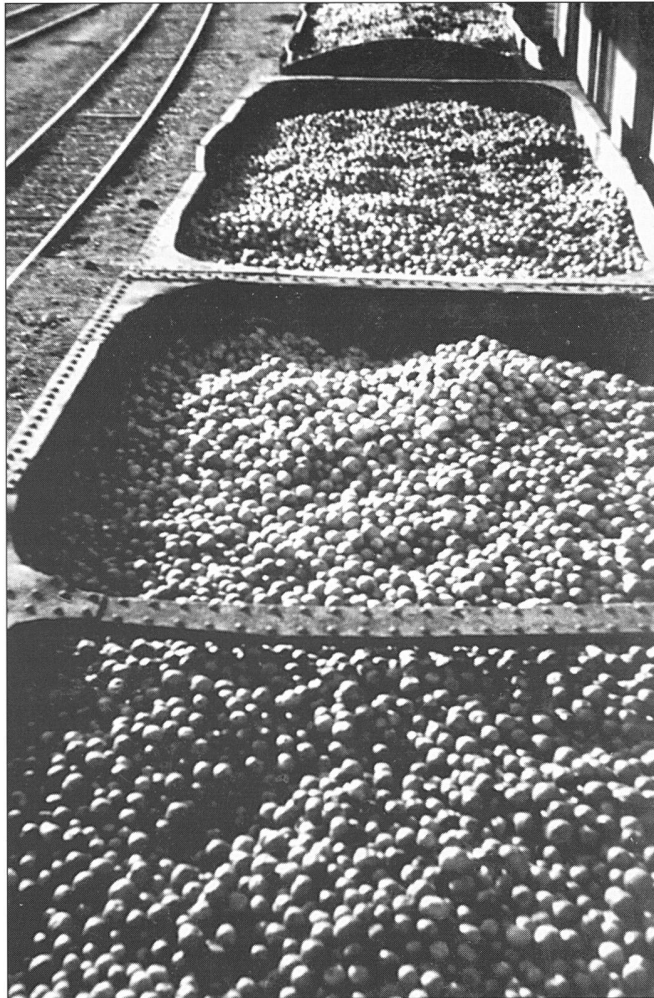
Mit der Neugestaltung des Bahnhofs Frick in den Jahren 1994/95 wurden auch die restlichen Bauten der ehemaligen Mosterei Mettauer abgebrochen. An deren Platz entstand eine neue Gewerbe- und Wohnüberbauung. Das Handels- und Mostereigebäude Mettauer verschwand damit nach fast 100-jährigem Bestehen. Ruth Sebregondi-Mettauer lässt die Mettauer-Ära nochmals aufleben.

Die Ehegatten Jean und Anna Mettauer-Zenger mit den Kindern Anna (1909) und Peter (1912), stehend Sohn Hans (1896) und Tochter Elisa (1895) mit Ehemann Burkard Huwyler (1893), vorne links mit Zigarre dessen Bruder Dr. med. Josef Huwyler (1884).

Jean Mettauer, mein Grossvater, war Bahnhofsvorstand und erstellte 1898/99 am südöstlichen Rand des Fricker Bahnhofplatzes das Hotel Bahnhof. Später verkaufte er das Hotel an die Familie Arnold und betrieb fortan eine Mosterei und Brennerei, erweitert durch den Handel mit Getränken und landwirtschaftlichen Produkten. Jean Mettauer starb 1935 im Alter von 67 Jahren.

Dessen Sohn Hans – mein Vater, der im Jahre 1896 geboren wurde – hatte zusammen mit seiner Frau Louise den Betrieb noch vor dem Tode des Vaters übernommen. Im Herbst wurde jeweils für die Freiämter Mosterei in Muri gemostet, während des Winters wurde





Schnaps gebrannt, und im Sommer war der Kir-
schenhandel aktuell.

Kurz vor Beginn des Zweiten Weltkriegs hielt sich mein
Vater für ungefähr zwei Monate in Rennes (Bretagne)
auf. Dort kaufte er Mostobst ein und liess dieses mit
Kohlenwaggons nach Frick transportieren. Ich erinnere
mich, als Anfang September 1939 «Trewa» (Drogist
Walter Treyer) an unsere Wohnungstür klopfte und rief:
«Hans, Mobilmachung!» Innert 24 Stunden musste die
gesamte Armee bereitstehen. Gross war die Angst mei-
ner Mutter, weilte doch der Vater noch in Frankreich,
und die Grenze war bereits geschlossen. Fragen
bedrängten sie: «Was nun? Wo ist er? Wie kommt er
bloss nach Hause?» Meinem Vater gelang es schon
immer, heikle und knifflige Situationen zu meistern, und
er schaffte es tatsächlich, rechtzeitig hier zu sein und
pünktlich einzurücken. Sein umständlicher Heimweg
erfolgte mit Rotkreuz- und Güterzügen sowie per
Anhalter.

Nach den krisengeschüttelten 30er Jahren folgten nun
die noch härteren Kriegsjahre: kein Geschäft, kein Geld,
die Männer an der Grenze, die Frauen mit den Kindern
zu Hause. Irgendwie versuchte man, sich über Wasser zu
halten. Das war auch die Zeit, als Frick mehr Militär als
Einwohner aufwies.

Um all das vorhandene Obst zu verwerten, mussten
nicht-militärdienstpflichtige Männer organisiert wer-
den. Der Vater leistete seinen Dienst in der Nähe, in
Eiken, Sisseln oder in einem Bunker im Hardwald.

Nach Kriegsende begann der Geschäftsaufbau
nochmals von vorne. Hydraulische Mostpressen wurden
installiert, Beton-Gaschelltanks gebaut und die alten
Holzfässer demontiert. (Das zweitgrösste Holzfass der
Schweiz wurde übrigens wieder zusammengebaut und

steht heute in der Gartenlaube beim Gasthof Bären auf dem Bözberg.) Zum Mostverkauf kam nun der Mineralwasserhandel. Die Investitionen liefen auf Hochtouren. Da die Brennerei während des Krieges von der Eidgenössischen Alkoholverwaltung plombiert worden war, dörreten wir nun Äpfel, Birnen, Zwetschgen, Bananen, Trauben und vor allem Lupinen, die als Mehlzusatz und als Futtermittel dienten. Schnaps brannten wir noch über eine kurze Zeit mit einer fahrbaren Brennerei.

1947 war ein reiches Obstjahr. Wir hatten den Auftrag, 154 J-3-Wagen – also Viehwagen – mit Tafeläpfeln nach Deutschland zu exportieren. Vom September bis zum «Samichlaustag» lief die Mosterei Tag und Nacht, sonn-

Das Haus Mettauer mit der Privatwohnung im ersten Stock in den letzten Jahren vor dem Abbruch.



tags wie werktags im Akkord. Bei bissiger Kälte beluden wir die Bahnwaggons. Alle Hände wurden gebraucht: Äpfel schaufeln im Schichtbetrieb, täglich 10 Tonnen Sauergrauach für Muri laden, Trester auspacken, selbst bei strömendem Regen, und Apfelkisten hüten. Überall im Fricktal waren Obstannahmestellen. Entweder wurden die Äpfel dort von uns geholt oder durch Lastwagen zugeführt. So trafen am Morgen jeweils zehn bis zwanzig Fuhrwerke mit der Ernte vom Vortag ein. Die Säcke voller Mostäpfel wurden abgeladen, gewogen und ausgeleert, eine harte Arbeit für junge Rücken. Die 6 bis 8 Franken pro 100 Kilo, damals viel Geld, wurden bar ausbezahlt. Die Preise wurden in Zürich ausgehandelt und festgesetzt. Dort fand freitags immer die Börse für landwirtschaftliche Produkte wie Holz, Heu, Obst, Getreide usw. statt. Ein Konkurrenzkampf herrschte damals wie heute.

Der in der Mosterei angefallene Trester wurde zu Schnaps gebrannt oder zu «Stöckli» geformt, getrocknet und als Heizmaterial anstelle von Holz oder Kohle verwendet. All das brachte Arbeit für 8 bis 16 Männer im Schichtbetrieb. Viele von ihnen besorgten tagsüber ihren Bauernhof oder gingen einer anderen Arbeit nach. Die Mosterei-Saison war eine harte, aber für alle eine unvergessliche, wunderbare Zeit.

Während der Kirschenenernte ging es nicht weniger hektisch zu. Am Tag wurde geerntet, nachts verladen und an diverse Grossabnehmer in den Städten verschickt. Dann glich das Bahnhofareal der Zürcher Bahnhofstrasse bei Tag. Es herrschte ein riesiger Betrieb und ein heilloses Durcheinander von Fuhrwerken, Lastwagen und Güterwagen sowie von Fässern für die Brennkirschen. Tagsüber wurden die Kunden mit Most und Mineralwasser beliefert.



1956 verdrängte das Bierdepot die Brennerei, die Mosterei und den Kirschenhandel. 1970 verkaufte mein Vater altershalber das Geschäft.

Wenn ich heute Frick besuche, gehe ich immer auch zu *meinem* Bahnhof – der nicht mehr ist. Ich stehe da und schaue mit wehem Herzen. Sicher ist er modern und zeitgerecht, effizient und praktisch mit all den Parkplätzen für Postautos, Autos, Fahrräder und Mofas und den Zufahrten für die Camionnage. Aber er ist kalt, unpersönlich, für mich hat er seine Seele verloren. Dies ist der unaufhaltbare Lauf der Zeit. Wieder ging eine Ära zu Ende.

Ruth Sebregondi-Mettauer

54

◀◀
Hans Mettauer,
langjähriger
Firmeninhaber.